

COMUNE DI NAPOLI
MUNICIPALITÀ 1

VERBALE N. 147 / 2026

COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE
CULTURA E TURISMO

OGGETTO: Seduta del 10/04/2026.

L'anno 2026, il giorno 10 del mese di APRILE, presso la sala consiliare della Municipalità 1 in Largo Torretta 19, alle ore 9:29 si è riunita la Commissione Consiliare Permanente CULTURA, regolarmente convocata con nota PG/2026/403194 del 07.04.2026, per la trattazione del seguente ordine del giorno:

- 1. Istruttoria su richiesta di parere su Apposizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio (Napoli, 1937 – Roma, 2004), chitarrista, compositore, paroliere e produttore napoletano, in corrispondenza del civico n. 6 del Rione Sirignano”.**

Presiede la seduta il Presidente della Commissione, Consigliere EUGENIO TREMANTE. Svolge le funzioni di verbalizzante il Sig. FABIO CAUCHI, del personale amministrativo della Municipalità 1.

A seguito di apposito appello nominale, effettuato anche ai fini dell'art. 25 bis, comma 3, del Regolamento interno del Consiglio della Municipalità 1, risultano presenti i seguenti Consiglieri:

EUGENIO TREMANTE (Presidente)

BATTISTA ANTONIA

COCCO FRANCESCO

MANNA FEDERICO

PUGLIESE MARTINA MARIA

DE GREGORIO CARMINE (per delega di TUCCILLO GIUSEPPE PG/2026/423540 del 10 aprile 2026)

BORRICELLI ATTILIO (per delega di ANTONELLI MARCO STEFANO (PG/2026/423606 del 10 aprile 2026)

CASELLI GIOVANNI (per delega di PASCUCCI LORENZO PG/2026/423716 del 10 aprile 2026)

DE SANTIS MARIO (per delega di MATRUSCIANO MARCELLO PG/2026/423840 del 10 aprile 2026)

MAIORANO CARMELA (per delega di FOGLIA MANZILLO ROBERTA PG/2026/424019 del 10 aprile 2026)

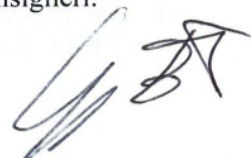
Risultano assenti i seguenti Consiglieri:

- nessuno

Nel corso della seduta, ai sensi dell'art. 25 bis, comma 4, dichiarano l'arrivo, l'allontanamento e/o il rientro i seguenti consiglieri

Consigliere	Arrivo	Uscita	Eventuale rientro
-			

Nel corso della seduta, ai sensi dell'art. 25 bis, comma 5, viene rilevata, pur in assenza della dichiarazione di cui al comma 4 del medesimo articolo, l'arrivo, l'allontanamento e/o il rientro i seguenti consiglieri:



Consigliere	Arrivo	Uscita	Eventuale rientro
-			

Il Presidente, constatata la presenza di n. 10 componenti su n. 10 totali, dichiara la seduta validamente costituita ai sensi dell'art. 66, comma 4, del Regolamento delle Municipalità, essendo presente almeno un terzo dei componenti.

Il Segretario ricorda al Presidente la necessità di accertare la regolarità della convocazione, nel rispetto dei termini e delle modalità previsti dal Regolamento delle Municipalità e la piena conformità dell'ordine del giorno a quanto previsto dall'art. 65 del medesimo regolamento.

Il Presidente, in via preliminare:

- dà atto che la convocazione della seduta è avvenuta regolarmente e tempestivamente nei confronti di tutti i componenti, nel rispetto dei termini e delle modalità previsti dal Regolamento;
- dichiara la piena conformità dell'ordine del giorno a quanto previsto dall'art. 65 del Regolamento delle Municipalità, in quanto gli argomenti in trattazione sono stati formalmente assegnati alla Commissione. In particolare, con riferimento al punto 1, precisa che la trattazione avviene su richiesta formale della Presidenza della Municipalità, con nota PG/2026/379806 del 30/03/2026, in prosecuzione della seduta consiliare precedente.

Si procede quindi con la trattazione dei punti all'ordine del giorno.

1. Apposizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio (Napoli, 1937 – Roma, 2004), chitarrista, compositore, paroliere e produttore napoletano, in corrispondenza del civico n. 6 del Rione Sirignano” (PG/2026/379826, richiesta di predisporre una relazione istruttoria e di esprimere il parere di competenza, parere ex-art. 65 del Regolamento della Municipalità).

Il Presidente Tremante introduce l'argomento. Legge quindi l'O.d.g e prosegue: “nella scorsa commissione ho esposto i fatti salienti di Gaetano Savio al fine di capire quali sono i meriti dell'artista. Oggi ho predisposto una relazione istruttoria che vi leggo per verificare che l'artista, napoletano, sia in possesso dei necessari meriti e riconoscimenti professionali, come autore, compositore, ecc.”

Il Presidente Tremante: “Questo secondo incontro sull'istruttoria all'Ordine del giorno, è finalizzato alla redazione della relazione istruttoria.”

“Per quanto riguarda il verbale della seduta precedente c'è una bozza presente sul video del verbalizzante, comunque vi posso fare la sintesi. Oggi è la prosecuzione dell'istruttoria che poi voteremo nella sessione, della commissione successiva. Siccome molti consiglieri sono in delega, quindi non erano presenti alla commissione di due giorni fa, preciso che dalla responsabile della Toponomastica, è giunta alla Presidente Mazzone con protocollo PG. 2026/379261 una nota il cui oggetto concerne il posizionamento di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio, nato a Napoli e 37 morto a Roma nel 2004, chitarrista, compositore, paroliere, produttore napoletano, in via del Rione Sirignano.”

Il Presidente Tremante: “Si informa che la commissione per la toponomastica cittadina il 16 marzo su proposta del consigliere Massimo Pepe di apporre questa targa, ha discusso e approvato la proposta. A tal fine, prima di procedere alla redazione deliberativa si chiede di far pervenire il proprio parere entro 15 giorni dal ricevimento, quindi è stato chiesto alla dottoressa Mazzone di inoltrare a noi per un parere della commissione cultura. Quindi nella stessa data, con protocollo PG 2026/379826, la dottoressa Mazzone, Presidente della Municipalità, ha inviato a me, Presidente della Commissione Cultura e Turismo, la richiesta che vi leggo: Oggetto richiesta parere ex articolo 65 del Regolamento della Municipalità apposizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio.

La Presidente comunica che ai sensi del Regolamento Comunale, è tenuta a esprimere parere in merito alla proposta di apposizione di una targa commemorativa, dedicata a Gaetano Totò Savio, chitarrista, compositore, paroliere, produttore musicale di origine napoletana, da collocarsi in via del Rione Sirignano. In un'ottica di condivisione e partecipazione si chiede alla Commissione Cultura e Turismo di voler predisporre una relazione istruttoria ed esprimere il parere di competenza affinché questa Presidenza possa tenerne conto nella formulazione del proprio parere. Si evita pertanto questa Commissione a calendarizzare e a esprimere un parere non oltre i 7 giorni.”

Il Presidente Tremante: “nella Commissione che c'è stata due giorni fa, l'8, ho presentato l'artista Gaetano Savio, non noto a tutti, ma ho fatto ogni istruttoria, per poter portare i dati rilevanti della vita professionale di questo artista, che possano quindi poi giustificare la richiesta di apposizione di una targa. Oggi ho stilato

l'istruttoria, l'ho messa per iscritto e ve la do in lettura, perché se voi volete apportare qualche modifica ne avete facoltà, dopodiché nella prossima Commissione la voteremo.

Chiaramente l'intento è di ottenere un documento che poi possa avere l'unanimità di tutti quanti, trattandosi appunto di decidere di apporre una targa commemorativa. Quindi io vi leggo qual è l'istruttoria che poi lunedì prossimo voteremo."

Il Presidente Tremante: "Premesso che in data 26 marzo è venuta sottoscritta dalla Presidente della Municipalità una richiesta di parere con oggetto, richiesta ex art.65, apposizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio, considerato che la Commissione di Cultura e Turismo ha svolto un'istruttoria sul tema il giorno 8 aprile c.m., con ordine del giorno: apposizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio, per una relazione istruttoria. Il 10 aprile, che sarebbe oggi, verificato che l'artista napoletano, Gaetano Savio è stato nel corso della sua carriera di cantante e strumentista, un componente del "Quartetto Marini" esibitosi in tutta Europa, successivamente del gruppo "Squallor", portato al successo da Renzo Arbore e Gianni Boncompagni nella trasmissione radiofonica "Alto Gradimento," ancora componente del duo "San Francisco", accertato che in qualità di compositore e arrangiatore è stato autore di numerosissimi successi di cantanti famosi, conquistando premi prestigiosi, tra i quali "Cuore Matto", cantato a Little Tony al Festival di Saremo al 67, "Addio Felicità" per Caterina Valente, sigla televisiva della trasmissione Bentornata Caterina, "20 anni", cantata da Massimo Ranieri, "Erba di Casa mia", cantata da Massimo Ranieri, che vincerà nel 1970 canzonissima, "Lady Barbara" per "Renato ed i profeti" che vincerà un disco dell'estate del 1970, "Perché ti amo" cantata dai Camaleonti che vinceranno un disco per l'estate del 1973, "Maledetta Primavera" cantata da Loretta Goggi, seconda classificata al Festival di Saremo dell'81, "Una rosa blu" cantata da Michele Zarrillo al Festival di Saremo dell'82. Riscontrato che è stato produttore del Giardino dei Semplici e fautore della rielaborazione "Tu ca nun chiagni", lanciata dal Giardino dei Semplici che ha venduto più di un milione di copie, che è stata certificata dal Disco d'Oro, e inoltre verificato che è stato anche arrangiatore per il cantautore Franco Califano, riconosciuto dagli addetti ai lavori come una delle figure più incisive e importanti del panorama della musica italiana, si rilascia..." - Il Presidente Tremante sottolinea "e questo chiaramente richiede anche la vostra condivisione", prosegue "...parere favorevole con voto unanime per la posizione di una targa in memoria di Gaetano Totò Savio, chitarrista, compositore e paroliere presso il civico numero 6. Si richiede alla Presidente della Prima Municipalità di voler trasmettere la presente nota agli uffici comunali competenti la commissione."

Il Presidente Tremante: "Quindi se per voi va bene questa istruttoria e non avete altro da aggiungere, noi nella commissione successiva, quindi verremo per votarla. Una volta votata io la firmerò e la inoltriamo alla Presidente, che a sua volta la inoltrerà all'Ufficio Toponomastica, così il quadro risulterà chiuso. Stamattina ho avuto modo di parlare con il Consigliere D'Onofrio perché noi, in passato, abbiamo svolto istruttoria per apporre una targa, faccio esempio quella su Oscar Wilde, che non è andata in porto.

Il concetto è che se la proposta viene dal Comune e chiedono a noi un parere, alla fine si va in porto, se invece siamo noi a chiedere il parere, questo non avviene. Quindi, bisogna trovare il modo di procedere. Il consigliere D'Onofrio sostiene che bisogna "accompagnare" per così dire, fino al Comune, l'istanza ovvero andare a perorare la causa, perché col solo invio dell'istruttoria e della documentazione non si addiuvano a nulla. Ad esempio, non si arriva a mettere una targa per Oscar Wilde, che è noto in tutto il mondo, che è vissuto a Napoli un anno, che ha partecipato alla vita culturale della città di Napoli quindi sarà a mia cura nei prossimi mesi provare a portare a compimento anche quella proposta." Il Presidente Tremante: "c'è una petizione che la famiglia di Renato De Falco promossa dal consigliere D'Onofrio per raccogliere per chiedere, appunto, anche per lui l'intitolazione di una strada nella città di Napoli."

Il consigliere D'Onofrio: "nel merito, presento questa raccolta firme. Chi è Renato De Falco? È stato un filologo, scrittore e personaggio televisivo italiano, autore di numerosi testi sulle etimologie e sulle espressioni dialettali partenopee. Ha curato su un'emittente locale la trasmissione televisiva "Alfabeto Napoletano", arrivando a presentare un totale di 500 puntate. Dalla trasmissione è stato fatto un libro dallo stesso titolo, ristampato interrottamente dall' '85 al 2010. Il volume racconta la storia di circa 1.500 parole, illustrando dettagliatamente i significati delle origini, puntualizzandone le complesse etimologie e riportandone la presenza nei classici della letteratura, della musica e della produzione musicale. Su incarico della Curia partenopea tradusse il Vangelo di Marco in Napoletano, negli anni 90 tradusse la messa in napoletano per una cerimonia religiosa celebrata a New York tra gli immigrati di Little Italy, nell'aprile 2017. In occasione del primo anniversario della sua scomparsa e con il patrocinio del Comune di Napoli, gli è stata dedicata una mostra presso il Palazzo delle Arti Napoli, dal titolo "Renato di Falco, un signore napoletano."

Il Consigliere D'Onofrio: "Di Falco ha abitato nei pressi del Corso V. Emanuele, nel "Parco Eva" con la sua famiglia che vive tutt'oggi là. Lascio sul tavolo la raccolta firme per chiunque tra voi volesse partecipare alla



petizione, ed al Presidente Tremante l'incombenza di determinare se c'è la necessità di aggiungere qualcosa all'istanza."

Il consigliere Borricelli chiede alcuni chiarimenti sul cambio e/o nuova denominazione in relazione alla toponomastica.

Il Presidente Tremante: "Sì, sono due discorsi diversi. Nel senso che l'apposizione della targa è un discorso, il cambio nome è un altro. Ad esempio a Piazzetta Duca d'Aosta, conosciuta da tutti come Piazzetta Augusteo, è stata approvata la sostituzione di Piazzetta Duca d'Aosta, in quanto il Duca d'Aosta ha già intestato il Corso Amedeo di Savoia, per apporre il nome dell'ex impresario dell'Augusteo, che ha dedicato la sua vita al mantenimento e soprattutto al consolidamento del Teatro Augusteo, evitando che diventasse un supermercato. Adesso diventerà Piazza Cannavale, anche se noi continuiamo a chiamare la Piazza Augusteo.

Interventi: sono intervenuti alla discussione i seguenti consiglieri:

I consiglieri presenti

Il Presidente prende atto degli interventi e conferma che la nella seduta successiva verrà posta all'approvazione nella seduta successiva.

Esito: La Commissione, al termine della discussione, esprime parere favorevole alla proposta, come formulata dal Presidente della commissione Eugenio Tremante.

Esaurita la trattazione di tutti i punti all'ordine del giorno, il Presidente procede all'appello nominale, ai sensi dell'art. 25 bis, comma 3, del Regolamento interno del Consiglio della Municipalità 1. A seguito di apposito appello nominale, risultano presenti i seguenti Consiglieri:

EUGENIO TREMANTE (Presidente)

BATTISTA ANTONIA

COCCO FRANCESCO

MANNA FEDERICO

PUGLIESE MARTINA MARIA

DE GREGORIO CARMINE (per delega di TUCCILLO GIUSEPPE PG/2026/423540 del 10 aprile 2026)

BORRICELLI ATTILIO (per delega di ANTONELLI MARCO STEFANO (PG/2026/423606 del 10 aprile 2026)

CASELLI GIOVANNI (per delega di PASCUCCI LORENZO PG/2026/423716 del 10 aprile 2026)

DE SANTIS MARIO (per delega di MATRUSCIANO MARCELLO PG/2026/423840 del 10 aprile 2026)

MAIORANO CARMELA (per delega di FOGLIA MANZILLO ROBERTA PG/2026/424019 del 10 aprile 2026)

Risultano assenti i seguenti Consiglieri:

- nessuno

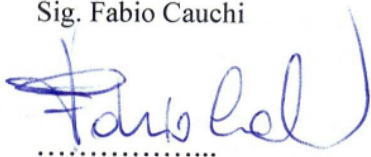
Il Presidente, infine, dichiara chiusa la seduta alle ore 9:43.

La durata complessiva della seduta è di 14 minuti.

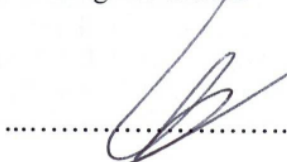
Il presente verbale, è composto da n. 5 pagine incluso il foglio presenze dei consiglieri.

Allegati : _____

Il Verbalizzante
Sig. Fabio Cauchi



Visto:
Il Dirigente di Staff



Il Presidente di Commissione

